



БУР АСЫВ!  
БУР ЛУН!



\* Г П \*

# КОМИ КЕРКА – КОМИ ДОМ



# КОМИ КЕРКА



Öшинь – окно  
Öшиньяс - окна



Керка – дом

Керка вевт – крыша

Поспбм – крыльцо

Енув пельбс – угол, где размещали образа,  
Красный угол находился по диагонали от печки



ПЫЗАН-СТОЛ, ЛАБИЧ - ЛАВКА, ЧАСІ- ЧАСЫ, ДЖАДЖ - ПОЛКА  
ДЖОДЖДÖРА - ПОЛОВИК,  
Ки чышкÖд- ПОЛОТЕНЦЕ, ПЕЧКАН - ПРЯЛКА



# Пач — ПЕЧКА, ВЕЖӖС АЛИ ЖЫР - КОМНАТА



ПЫЗАНДÖРА - СКАТЕРТЬ САМÖВАР-САМОВАР,  
САКАР ДОЗ - САХАРНИЦА







- **Зыбка** - колыбель
- **ПОТАН** — люлька
- **КАГА ПОТАН** —  
детская люлька.



Крöватъ — кроватъ, Стен — стена, Юрлöс- подушка,  
Эшкын — одеяло.



# ПЕЧКАН - ПРЯЛКА



КЫСЯН СТАН- ТКАЦКИЙ СТАНОК **ÖШИНЬ** — ОКНО,  
**ДЖАДЖ** — ПОЛКА **ДЖОДЖ** - ПОЛ





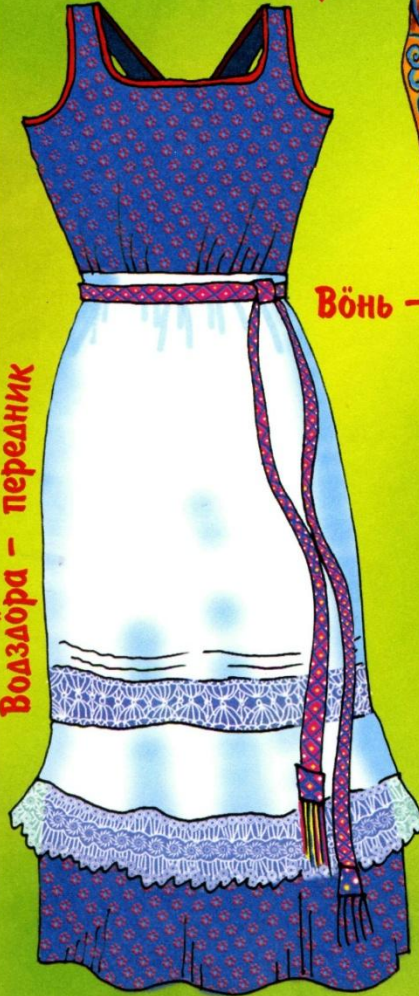
НЫВКА

ЗОНКА



Ныв юр - головной убор девушки

Шушун - сарафан



Водзёра - передник



Вёнь - пояс

Сос - верхняя часть женской рубашки



Мыг -  
нижняя часть  
женской  
рубашки



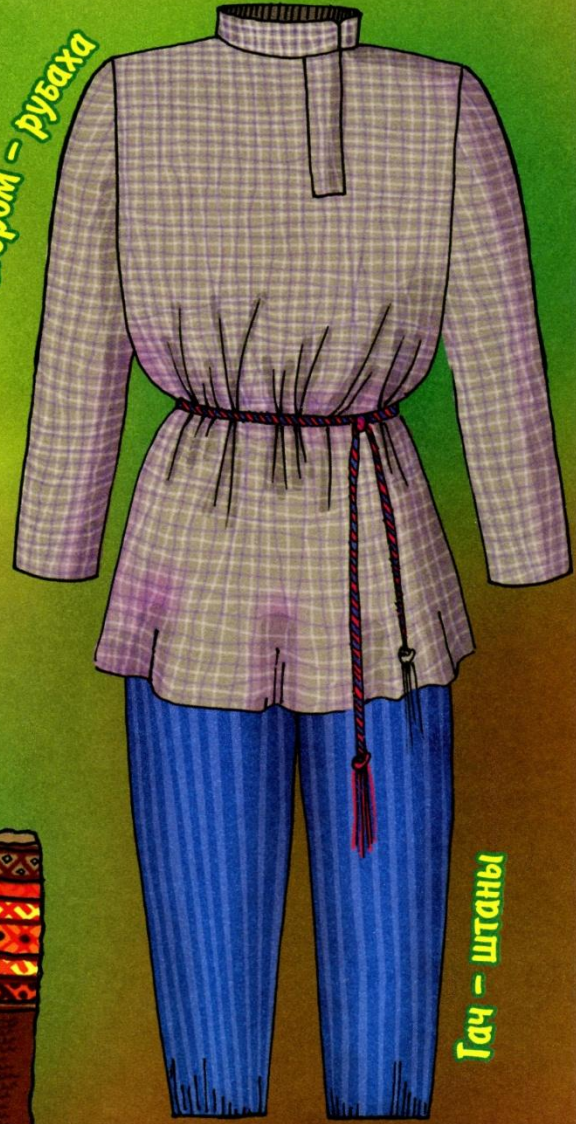
Нинкём - лапти





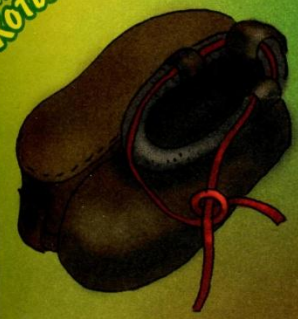
Зыранка – шапка из меха

Дөрөм – рубаха



Тач – штаны

Коты – обувь из кожи



Сера чувки – вязаные узорчатые чулки из шерсти





Мальча - малица

Кепысь - рукавица

Мальча сос - рукава

Кышел -  
верх малицы  
из ткани

Төбек, тими -  
зимняя обувь  
из меха







Мужичой – мужчина



Нывбаба – женщина



Чери – рыба



Көр – олень

Стор сер – рога



Шондә – солнце





- Олыся — домоной
- Кань — кот
- Шыр-мышь,
- шыръяс - мыши



**Нюк - верхнее покрытие чума,  
оно могло быть летним из толстой ткани  
и зимним из оленьих шкур**

**Ыы - шесты**

**Едум - нижнее покрытие  
чума из бересты,  
поверх него  
стелили нюк**

**Латы - доски для пола**



# ПЫВСЯН- баня



# КОРЁСЬ -веник



*Всему пожелать  
только хорошее!!!*

